

# El lugar de Turquía en la ampliación de la Unión Europea

*Selin Esen*

Profesora de derecho constitucional.  
Facultad de Ciencias Políticas. Universidad de Ankara

## SUMARIO

1. INTRODUCCIÓN
  2. LA HISTORIA DE LAS RELACIONES ENTRE LA UE Y TURQUÍA
  3. EL PROCESO DE REFORMA EN TURQUÍA
  4. LA DINÁMICA POLÍTICA EN TURQUÍA
  5. LAS CONDICIONES Y LOS POSIBLES IMPACTOS DE TURQUÍA—5.1. *Impactos Económicos de Turquía en la UE*—5.2. *Impactos Políticos de Turquía en la UE*
  6. INSTITUCIONES DE LA UE CON TURQUÍA
  7. POLÍTICA EXTERIOR Y TURQUÍA
  8. CONCLUSIÓN
  9. REFERENCIAS
-

Las relaciones entre la UE y Turquía se vienen manteniendo desde hace cuatro décadas y han llegado a una encrucijada muy crítica. Ciertamente, Turquía es el candidato más controvertido en la UE. Los Jefes de Estado y de Gobierno reunidos en el Consejo Europeo de 16 y 17 de diciembre de 2004, decidieron comenzar negociaciones para el ingreso de Turquía en la UE, e indicaron que las negociaciones podrían empezar el 3 de octubre de 2005. Aunque las negociaciones oficialmente han empezado, las discusiones sobre el lugar de Turquía en el futuro de la UE no han terminado. Todavía hay dudas y oposición sobre la adhesión de Turquía en algún sector de la UE.

Turquía considera que ser un socio de la UE es un paso muy importante para realizar la visión y filosofía del país, que se acoge desde hace 200 años. Esto significa formar parte de Europa institucionalmente y adoptar sus valores. Sin duda, Turquía es un candidato más diferente que otros en algunos puntos, lo que hace que la Unión la examine más estrictamente. En este estudio, después de hacer una introducción sobre la historia general y la posición geo-política de Turquía, mencionaremos la trayectoria de las relaciones entre Turquía y la Unión Europea (UE) y la última evolución al respecto; finalmente examinaremos los requisitos exigidos por la UE, las condiciones e impactos posibles de Turquía en la Unión en los planos económico y político; y analizaremos los aspectos positivos/negativos para las dos partes, para el caso que las negociaciones comenzaran y posteriormente Turquía llegara a ser miembro de la Unión.

## 1. INTRODUCCIÓN

Los turcos son conocidos como pueblo desde hace 4.000 años, y sus raíces ancestrales se remontan a las tribus turcas originarias de las vastas estepas del Asia central, que abandonaron en sucesivas oleadas empujadas por la sequía. Entraron en la tierra de Anatolia con la batalla de Malazgirt, derrotando a los ejércitos bizantinos en 1071. Los turcos fundaron muchos Estados en la historia, pero la más impresionante gesta de los turcos fue la creación y expansión del Imperio Otomano. Este imperio inició su andadura en el siglo XIII como un pequeño principado turco en Bursa, en el noroeste de Anatolia, y sobrevivió hasta el final de la I Guerra Mundial. «La época de oro» del Imperio fue durante los siglos XV y XVI, que llegó a ocupar gran parte de la costa del mar Mediterráneo, desde el norte de África hasta los Balcanes, pasando por Oriente Próximo y llegando en un momento hasta las puertas de Viena. Cuando la I Guerra Mundial concluyó, los otomanos fueron vencidos por Alemania y Austria. Y las fuerzas de ocupación griegas, británicas, francesas e italianas se asentaron en la tierra turca. Mustafa Kemal se erigió en portador de la bandera de la resistencia

---

## EL LUGAR DE TURQUÍA EN LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA

contra la ocupación, tras una lucha encarnizada. Así La República Turca se fundó en 1923 tras la desintegración del Imperio Ottomano.

La joven República, en cabeza de Atatürk, adoptó los sistemas políticos, legales y sociales de Europa. En realidad, la intención de ser parte de Europa y la adopción de las instituciones europeas empezó a principios del siglo XX. Sin embargo, este objetivo de europeización se aceleró mucho más que en la era anterior y adoptó un carácter revolucionario<sup>1</sup>. Una generación tras otra ha seguido la línea marcada por Atatürk.

Turquía se sitúa geográficamente entre el sudeste de Europa y el sudoeste de Asia. La superficie total de Turquía es de 770.760 kilómetros cuadrados, que es dos veces más grande que Alemania y una vez y media más que Francia. El oeste del Bósforo se considera como la tierra Europea, aunque la mayoría de su territorio se sitúa en la parte de Asia que es llamada la Península Anatolia. Es fronteriza con Grecia, Bulgaria, Armenia, Azarbaijan, Iran, Iraq y Syria. Según la estimación del año 2004 la población es de 68 millones y, el porcentaje de crecimiento de la población del 2003 es el 1.39%. El porcentaje es menor en las provincias occidentales y mayor en las orientales, aunque la tasa tiende a disminuir<sup>2</sup>. El porcentaje de la población no musulmana es solamente un 1% y existen varias minorías étnicas. Según un estudio del 2001<sup>3</sup>, la minoría principal en Turquía es Kurda (en 11 provincias del sureste y este de 6 a 12 millones); Zazas (en el sureste, 3 millones); los inmigrantes de los países Balkanes (en las provincias del oeste, 750 mil); Gitanos (en las provincias del oeste, 500 mil); Lazos (en la región del sureste del mar negro, 150.000); Árabes (cerca de la frontera con Siria, 210 mil); Georgianos (en la Provincia de Artvin en el noreste, 90 mil); Armenios (en İstanbul, de 50 a 93 mil); Asirios (en İstanbul, Mardin y Midyat que están en el sureste, 25 mil); Judíos (Istanbul, Ankara, Izmir, Bursa etc. 26 mil), Griegos (en İstanbul, Gökçeada y Bozcaada islas, 3.500).

## 2. LA HISTORIA DE LAS RELACIONES ENTRE LA UE Y TURQUÍA

Diferentes factores han facilitado que la CEE y luego la UE hayan mantenido estrechas relaciones con Turquía, tanto en el ámbito comercial como en el político. El acercamiento se remonta a los años 60 y 70 cuando se firmaron los primeros Acuerdos de Asociación de estos países con la Comunidad Europea.

<sup>1</sup> Se abolió la monarquía (1922) y el califato (1924). Se adoptó el nuevo alfabeto turco con el carácter latino (1928); calendario, medida y tiempo internacional (1925-31); el nuevo Código Civil, penal etc. Basado en un sistema secular (1924-37). Se otorgó el derecho de igualdad a las mujeres respecto de los hombres (1926-34), etc.

<sup>2</sup> La tasa del crecimiento de población fue 2.17% en 1985-90; 1.51% en 2000; 1.46% en 2001; 1.42% en 2002. <http://ekutup.dpt.gov.tr/ekonomi/gosterge/tr>.

<sup>3</sup> Nigar KARIMOVA, Edward DEVERELL, «Minorities in Turkey», 2001, [www.ui.se/texter/op19.pdf](http://www.ui.se/texter/op19.pdf).

Turquía siempre ha demostrado su intención de pertenecer a la alianza occidental. Después de la I Guerra Mundial, el nuevo orden europeo se creó con el establecimiento de las nuevas instituciones. Turquía se incorporó como miembro de las organizaciones europeas y occidentales, como la Organización de Cooperación Económica y Desarrollo (OCED) en 1948, el Consejo de Europa en 1949 y la Alianza Atlántica (OTAN) en 1952. En su condición de país europeo, Turquía ha manifestado desde comienzos de los años 60 su deseo de formar parte de este grupo. Con el Acuerdo de Ankara firmado el 12 de septiembre de 1963, y su protocolo adicional de 1970, se fijaron los objetivos fundamentales de la asociación entre la comunidad y Turquía, el refuerzo de las relaciones comerciales y económicas y la instauración de la unión aduanera posteriormente. El Acuerdo de Ankara estipuló que si Turquía cumplía los requisitos del ingreso, sería bienvenido para hacerse socio de la CE en el futuro. Turquía es uno de los dos países, junto con Grecia, cuyo Acuerdo contuvo este tipo de afirmación. El protocolo adicional de 1970 que enmendó el Acuerdo de Ankara, exponía como objetivo final la creación de la unión aduanera entre Turquía y CE antes del 31 de diciembre de 1995.

Sin embargo, las relaciones entre las dos partes no fueron muy favorables para la firma del protocolo adicional y el establecimiento de la unión aduanera. Ello fue parcialmente debido a las malas relaciones que se percibían y a causa de la política del por entonces primer ministro Bülent Ecevit. Ecevit se preocupó por los efectos negativos de la finalización del período de la unión aduanera y quiso alcanzar a los países de la CE antes de continuar las reducciones de tarifas. Por ello, Turquía congeló sus relaciones con la CE en 1978. El golpe de estado en 1980 empeoró los asuntos y como la CE no se relaciona con gobiernos no-civiles, el Acuerdo de Ankara se congeló esta vez por la Comunidad. Después de celebrarse las elecciones democráticas en 1983, las relaciones entre las dos partes empezaron a regresar al nivel normal en 1986. El año siguiente, Turquía presentó su candidatura oficialmente a la Comunidad<sup>4</sup> y la unión aduanera se llevó a cabo en 1996.

Las esperanzas de Turquía para ser socio completo de la UE se desvanecieron en la cumbre del Consejo de la Unión Europea en Luxemburgo de 1997. En dicha cumbre se decidió que las negociaciones del ingreso fueran abiertas a todos los candidatos, a excepción de Turquía. Los líderes turcos se sorprendieron por la decisión del Consejo, especialmente porque algunos candidatos que estaban lejos de cumplir los criterios de admisión, como Bulgaria y Rumania, estaban en la lista de los candidatos<sup>5</sup>. Por esta razón,

<sup>4</sup> Lauren M. MCLAREN; Meltem MÜFTÜLER-BAÇ, «Turkish Parliamentarians' Perspectives on Turkey's Relations with the European Union», *Turkish Studies*, vol. 4, núm. 1, Primavera 2003, pg. 197.

<sup>5</sup> Este ejemplo enseña que no solamente el proceso de la ampliación es determinado por la aptitud del cumplimiento de los criterios de Copenhague de los países aspirantes, sino también por los intereses y el poder relativo de ciertos Estados miembros en la Unión. Por ejemplo Alemania quiso el ingreso de Polonia, Hungría y la República Checa por motivos de seguridad de Alemania. También Suecia empujó fuerte para el acceso de Lituania y Letonia por motivos similares. Como Francia necesitaba un aliado relativa-

---

## EL LUGAR DE TURQUÍA EN LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA

las relaciones entre Turquía y la UE durante 1997-99 fueron turbulentas. Un sector significativo en Turquía manifestaba mucha desconfianza respecto de la UE y consideraba una causa perdida el ingreso completo en la UE. No obstante, después de dos años la Unión cambió sus preferencias, especialmente Alemania (después del gobierno de coalición entre socialdemócratas y verdes que llegó al poder en 1998, después de las elecciones generales) y Grecia (después de la sustitución de Theo Pangalos por George Papandreu quien era más moderado en el acercamiento a Turquía, después del terremoto que arrasó el noroeste de Turquía en 1998), que se resistían mucho, dejaron de oponerse al ingreso de Turquía<sup>6</sup>.

Las aspiraciones turcas se vieron colmadas parcialmente en diciembre de 1999, en el Consejo Europeo de Helsinki, donde se reconoció oficialmente el status de Turquía como un candidato más. Al año siguiente, en el Consejo Europeo en Niza de diciembre del 2000, la Unión Europea, en el marco del debate de su ampliación, estableció el reparto de poder en su seno conforme fueran ingresando los diferentes Estados candidatos. En esta distribución se incluían todos los países aceptados como candidatos en el Consejo de Helsinki salvo Turquía. Este hecho enturbió las relaciones entre las dos partes otra vez y, por el momento, aún no se ha fijado que peso tendría eventualmente Turquía en el proceso de toma de decisiones. A su vez, la UE demanda que todos los países que tienen que formar parte de la UE cumplan previamente los criterios de Copenhague, es decir, un mínimo de requisitos de salud económica, de protección de los derechos humanos y de las minorías, la democracia, el estado de derecho y, finalmente, la adopción del *acquis communautaire*. En este sentido, la Unión prometió que cuando Turquía cumpliera los requisitos políticos, las negociaciones empezarían sin retraso.

El documento de acceso a la asociación para Turquía se aprobó por la Comisión Europea en el 2001. Turquía aprobó inmediatamente su Programa Nacional para la adopción del *acquis*. A pesar de la evolución de las relaciones, las negociaciones del ingreso no han empezado aún de forma efectiva.

Los progresos o retrocesos de Turquía son estudiados regularmente por la Comisión, que publica informes detallados. A pesar de las deficiencias que se observan, todavía cabe reconocer que durante el año 2001 el gobierno turco llevó a cabo un número importante de reformas en el campo político

mente grande para contrarrestar el creciente peso de los países europeos centrales apoyó el ingreso de Rumania (Meltem MÜFTÜLER-BAC; Lauren M. MCLAREN, «Enlargement Preferences and policy-making in the European Union: Impacts on Turkey», *European Integration*, vol. 25, 2003, pg. 22).

<sup>6</sup> La oposición de Alemania que entonces estaba gobernada por los demócratas/cristianos, básicamente se fundaba en las diferencias culturales entre Turquía y la UE. La de Grecia se basaba en las disputas históricas y estratégicas. La necesidad de reducir los gastos, especialmente de defensa para participar en la zona del euro es una de las razones por las que Grecia cambió su política sobre Turquía (Meltem MÜFTÜLER-BAC; Lauren M. MCLAREN, «Enlargement Preferences and policy-making in the European Union: Impacts on Turkey», *European Integration*, vol. 25, 2003, pgs. 23-24).

a fin de armonizar la legislación turca con los principios básicos de la Unión. Unas reformas especialmente valoradas por la Unión al producirse en un clima de tensión, tanto en política interna como en política internacional.

Las reformas se aceleraron en su mayoría, después de las últimas elecciones generales. El 3 de noviembre del 2002 tuvieron lugar las elecciones en Turquía con la victoria del partido islamista moderado PJD (el Partido de Justicia y Desarrollo) y el hundimiento de los partidos tradicionales. Apenas había llegado al poder, el PJD empezó a trabajar para influir en los gobiernos europeos a favor del acceso de Turquía antes de la cumbre de Copenhague. El presidente de PJD y también el Partido Republicano Popular (PRP), que es el partido más grande de la oposición en el Parlamento, visitaron las capitales europeas para expresar la determinación del país sobre el ingreso a la UE. En diciembre de 2002 los líderes de la UE decidieron en la cumbre de Copenhague examinar la candidatura de Turquía, que se basaría en la aptitud para satisfacer los criterios de Copenhague en diciembre de 2004. Por el momento, el Primer Ministro turco, Recep Tayyip Erdogan se ha destacado por sus posiciones partidarias a implantar las medidas necesarias y así satisfacer los criterios comunitarios, enfrentándose incluso a algunos sectores de las fuerzas armadas. Tras décadas de conversaciones, el primer ministro turco ha impulsado múltiples medidas reformistas encaminadas especialmente a colocar el Estado turco en sintonía con los parámetros que le impone la UE, para acoger a Turquía como un miembro de pleno derecho dentro de la Unión.

Por último, el 6 de octubre de 2004 la Comisión Europea señaló en el informe de Progreso que La Comisión consideraba que Turquía había cumplido los criterios políticos y recomendaba que se abrieran las negociaciones de adhesión. Los días 16 y 17 de diciembre de 2004 los Jefes de Estado y de Gobierno reunidos en el Consejo Europeo decidieron comenzar las negociaciones para el ingreso de Turquía en la Unión Europea, e indicaron que las mismas podrían comenzar el 3 de octubre de 2005. Sin embargo, llegar a esta etapa no fue una tarea fácil. El problema del reconocimiento de Chipre por Turquía era un obstáculo importante para el éxito de la Cumbre. En efecto, los representantes chipriotas habían informado de que opondrían su veto a la apertura de negociaciones con Turquía si ésta persistía en su negativa a reconocer la República de Chipre. Era necesario definir un acuerdo que pudiese satisfacer a ambos países. La solución adoptada fue que Ankara se compromete a rubricar un protocolo diplomático ampliando a los diez nuevos miembros de la Unión Europea, entre ellos la República de Chipre el Acuerdo de Asociación celebrado en 1963 entre Turquía y la Unión.

El comunicado de las conclusiones del Consejo «saluda la decisión de Turquía de firmar el protocolo sobre la adaptación del acuerdo de Ankara que tiene en cuenta la adhesión de diez nuevos Estados miembros». De momento, no hay «reconocimiento legal formal» de Chipre, sino un compro-

miso de reconocimiento implícito que permite a Turquía «salvar las apariencias».

Sin embargo, no han cesado las discusiones entre los socios de la UE sobre la decisión de apertura de las negociaciones con Turquía. El tema de la adhesión de Turquía todavía sigue siendo una cuestión actual, en especial para algunos miembros de la Unión. Los partidos de la derecha de algunos socios como Alemania, Francia y Austria se oponen a la entrada de Turquía a la UE y exigen suspender la ampliación para Turquía. Existen también algunos partidos en la derecha que se encuentran en el poder o posiblemente lo estarán en un futuro próximo, que acusan a Turquía por la crisis constitucional europea<sup>7</sup>, y proponen un estatuto especial de asociación para Turquía, en lugar de aceptarla como socio completo. Finalmente Turquía firmó el protocolo de Ankara a finales de julio del 2005, que ampliaba el acuerdo aduanero a los diez nuevos Estados miembros de la UE, incluyendo una declaración en la que ponía de relieve el no reconocimiento del Estado de Chipre, sin llegar por tanto a una solución internacional a este problema.

### 3. EL PROCESO DE REFORMA EN TURQUÍA

Debemos admitir que Turquía ha dado un gran paso adelante para adoptar los criterios políticos, especialmente en los últimos tres años. La voluntad del país y la velocidad de las reformas sorprendieron a algunos sectores. Ocho paquetes de reformas se han aprobado desde el año 2000. Treinta y cuatro artículos de la Constitución se enmendaron en el 2001. Es por ello que las reformas que se llevaron a cabo entre los años 2000 y 2002 se han considerado como lo más importante que se ha realizado en el proceso de democratización del país desde 1970<sup>8</sup>. Con la última ola de reformas, en mayo del 2004 el Parlamento aprobó algunas enmiendas importantes en la Constitución y las leyes para aumentar e imponer el poder civil sobre el militar; mejorar el ejercicio de los derechos y libertades fundamentales, especialmente los derechos culturales de las minorías, libertad de expresión, asociación, etc.; para abolir la pena de muerte; hacer una reforma del poder judicial, y por último, para reformar la organización territorial del Estado, aprobando igualmente un nuevo Código Penal. Las organizaciones no gubernamentales participaron así mismo en el proceso de las reformas.

Aunque se han realizado múltiples reformas políticas, el proceso todavía es incompleto; son necesarios cambios en varios sectores. Además, se observan algunos problemas en la aplicación de reformas. Por ejemplo, no hay tortura o malos tratos de forma sistemática, aunque sí ocasionalmente. Se mantienen algunos problemas en el ejercicio de algunos derechos y libertades como la libertad de expresión y la creación de cadenas emisoras de lengua

<sup>7</sup> La crisis ha surgido después del rechazo en la Constitución europea en Francia (mayo de 2005) y Holanda (junio de 2005) en el referéndum.

<sup>8</sup> Mehmet UĞUR, «Testin Times in EU-Turkey Relations: the Road to Copenhagen and Beyond», *Journal of Southern Europe and the Balkans*, vol. 5, núm. 2, agosto 2003, pg. 176.

Kurda. Igualmente, lo militar todavía tiene un peso significativo en la vida política.

El gobierno también ha dado un importante paso adelante en algunos problemas internacionales, como el relacionado con Chipre. El caso de Chipre siempre ha supuesto un gran inconveniente en las relaciones internacionales y gran tabú sobre la política interior para Turquía<sup>9</sup>. Se ha mantenido una política común para todos los gobiernos desde 1974, y la única solución real para Chipre sería el reconocimiento político del Estado Chipriota-turco por el mundo, al margen de la parte griega. La imposición de otras soluciones políticas sobre este problema fue difícil, porque un sector significativo de Turquía consideraba otras soluciones como «una venta de Chipre y de los chipriotas turcos». Como casi ningún país reconoció el Estado turco en Chipre y Turquía tampoco cambió su política, el problema de Chipre siem-

<sup>9</sup> La isla se tomó por los Otomanos en 1571 y se gobernó por ellos durante tres siglos. La administración de la isla se asumió por el Reino Unido en 1878, aunque oficialmente permanecía como parte del Imperio Otomano. En 1914 el Reino Unido se anexó Chipre. Finalmente cedió la independencia de la isla en 1960. Las bases del Estado nuevo se constituían en el Acuerdo de Zurich, que se firmó por Turquía y Grecia en 1959. Según dicho acuerdo la República de Chipre sería un Estado federal compuesto por las comunidades griegas y turcas. Éste, reconocía la igualdad entre las dos comunidades en varias materias importantes; las dos comunidades también tendrían competencias muy amplias en el plano político y cultural. Los tratados de alianza y garantía de 1960 otorgaban a Turquía, Grecia y el Reino Unido el derecho de intervención para proteger el convenio constitucional. Sin embargo, los dos pueblos empezaron a pelearse después de la independencia; Los chipriotas griegos querían abolir los consejos municipales de los turcos que tenían autonomía; Los chipriotas turcos respondieron utilizando el derecho de veto en algunas materias. En 1963 el Presidente Makarios propuso trece enmiendas en la Constitución que reducirían la autonomía y algunos derechos de la comunidad turca. La propuesta fue negada por los chipriotas turcos y Turquía, y por el contrario, Grecia apoyó a Makarios. Así la Constitución fracasó. En el mismo año empezaron los ataques contra los turcos en la isla. Uno de ellos, que se conoce como la «Navidad sagrienta» sucedió en Diciembre de 1963, resultando el asesinato de dos chipriotas turcos por la policía chipriota-griega. En 1964 la ONU aprobó una resolución que preveía estacionar un cuerpo para el mantenimiento de la paz y poner fin a la violencia en la isla. Mientras tanto, en 1973 se produce un golpe de estado en Grecia. El Gobierno militar de Atenas organizó un golpe de estado contra Makarios en Chipre y éste se llevó a cabo por el EOKA-B (la sigla griega de «la organización nacional de luchadores chipriotas»). Nicos Sampson, miembro del EOKA, se nombró como el presidente provisional del nuevo gobierno. Entre tanto, la violencia continuó. Turquía pensaba que Grecia estaba detrás del golpe en Chipre y pidió la destitución de Sampson y los oficiales griegos de la isla, al igual que el mantenimiento de la independencia de Chipre. Como no cambió nada en la isla, después de cinco días del golpe, el 20 Julio de 1974 Turquía invadió el norte (que es un 37% de la isla) de la isla para impedir el *enosis* (el nombre griego al que se refiere la unificación de la isla con Grecia), poner fin a la lucha entre las dos comunidades y salvar los chipriotas turcos, que son menos numerosos que griegos. Para obtener una información detallada, entre varios libros se puede ver Polyvios G. POLYVIU, *Cyprus: conflict and negotiation 1960-1980*, London, Duckworth, 1980; Michael STEPHEN, *The Cyprus question: A Concise guide to the history politics and law of the Cyprus question*, London, Methuen, 2001; Salahi R. SONYEL, *Cyprus: the destruction of a Republic and its aftermath (British documents 1960-1974)*, Huntington, Eothen Press, 2003.

---

#### EL LUGAR DE TURQUÍA EN LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA

pre se ha mantenido como un gran inconveniente entre la UE y Turquía. Grecia ingresó como socio de la Unión y la parte griega de Chipre accedería a la UE en mayo del 2004. A partir de 1993 la resolución de la situación con Chipre se convirtió en un objetivo en el área de política exterior para la UE; en 1998 la Unión abrió las negociaciones con Chipre. A pesar de que esta cuestión no está incluida en los criterios de Copenhague, la Unión no quería aceptar a Chipre como un país separado y en la práctica, no ha sido así gracias a la voluntad de Grecia.

El Gobierno actual quiso eliminar el obstáculo de Chipre, que obstruía la puerta de acceso a la Unión. Y aún más, tuvo éxito al convencer a la mayoría de la opinión pública para encontrar una solución internacional y apoyar el plan de Annan. El 65% de los votantes en la parte turca aprobó el plan de Annan en el referéndum que se llevó a cabo en la isla durante el 24 de abril del 2004. Sin embargo, como la gran mayoría (el 76%<sup>10</sup> de los chipriotas griegos, rechazaron el plan, no pudo realizarse la integración de las dos partes de la isla. No obstante, podemos afirmar que la intención del gobierno turco para buscar una solución ha reducido la presión y tensión sobre Turquía a nivel internacional sobre el problema de Chipre, aunque todavía la cuestión de Chipre continúa siendo un gran obstáculo entre Turquía y la UE, como hemos mencionado anteriormente.

Por consiguiente, entre muchas otras finalidades, las reformas para resolver los problemas internacionales han servido para que la Comisión Europea propusiera al Consejo de la Unión Europea iniciar el proceso de negociaciones para el ingreso de Turquía en la UE.

Finalmente, La Comisión Europea ha abierto las puertas de la Unión a Turquía en octubre del 2004. Este órgano ha recomendado a los 25 socios el comienzo de las negociaciones con Ankara con una condición: si Turquía retrocede respecto a los derechos humanos, éstas se suspenderían. El Ejecutivo comunitario, que no pone fecha al inicio de las conversaciones, también solicita a Ankara reformas legales. En la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno que celebraron los 25 el día 17 de diciembre de 2004, la Unión decidió, de acuerdo con el informe de la Comisión, abrir las negociaciones con Turquía el 3 de octubre del 2005.

#### 4. LA DINÁMICA POLÍTICA EN TURQUÍA

Cuando vemos el proceso desde el punto de vista turco, podemos sostener que hay un apoyo extendido a favor de las reformas políticas y del objetivo de ingreso en la UE. Según una encuesta que se hizo en noviembre del 2003<sup>11</sup>, el 74% del pueblo turco apoya el ingreso de Turquía a la UE y solamente el 17% lo rechaza. Si comparamos el resultado con la otra en-

<sup>10</sup> *El Mundo*, 25.4.2004.

<sup>11</sup> Hakan YILMAZ, «Turkey: within or outside Europe?», [http://periples.mmsh.univ-aix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz\\_DurhamConferencePap.pdf](http://periples.mmsh.univ-aix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz_DurhamConferencePap.pdf).

cuesta que se llevó a cabo en el 2002, hay un aumento significativo en la tasa de «sí»<sup>12</sup>. Sin embargo, existe también oposición a este asunto. Una parte de la oposición se origina por la desconfianza al Gobierno del PJD. Aunque el PJD se describe a si mismo como un partido democrático y conservador, semejante a los partidos demócratas-cristianos en Europa, su raíz islámica crea un recelo en algunos sectores de Turquía. Por ejemplo, algunas intenciones del gobierno, como elaborar una disposición que permitirá el acceso universitario a los estudiantes graduados de las escuelas religiosas, o como incluir el adulterio como un delito castigado con cárcel dentro del nuevo Código Penal, confunden a la gente. No obstante, según el sondeo del 2003 que hemos mencionado arriba, la tasa del apoyo al acceso a la UE de los partidos políticos importantes en la vida política turca no es menos del 50%<sup>13</sup>. Este resultado demuestra que hay un consenso general también dentro de los partidos políticos.

## 5. LAS CONDICIONES Y LOS POSIBLES IMPACTOS DE TURQUÍA

Según los criterios de Copenhague, hay dos temas, la economía y las condiciones políticas, respecto de los cuales Turquía debe cumplir algunos requisitos. Podemos examinar las posibles influencias económicas y políticas del ingreso de Turquía a la UE.

### 5.1. Impactos Económicos de Turquía en la UE

Como hemos citado anteriormente, Turquía es un país grande, tanto geográfica como demográficamente hablando. Sin embargo, no es tan grande económicamente y no hay en perspectiva un panorama muy brillante.

Hoy en día, la economía turca representa sólo el 2% del producto interior bruto per capita (PIB) en los 25 países de la Unión. El promedio para los 10 nuevos países es el 4,6% (para Grecia 1,4%, Polonia 2,1%, Rumania 0,5% y Alemania 21,9%)<sup>14</sup>. El PIB per capita de Turquía es solamente el 27% del promedio de la Unión, y quedará aún muy lejos de la media comunitaria si estimamos que el crecimiento anual de Turquía será del 5% durante los 10 años siguientes, mientras el PIB de la UE aumentará al 3% anual hasta el 2015. Turquía también tiene desigualdades regionales basadas en la división

<sup>12</sup> Para ver los resultados de la encuesta del 2002, A&G Araştırma <http://www.agarastirma.com.tr/ab2002.asp>.

<sup>13</sup> El 86% del Partido Republicano Popular; el 71% del Partido de Justicia y Desarrollo; 60% del Partido Nacionalista Acción (que esta en la extrema derecha nacionalista); y el 58% del Partido de Felicidad (que está en la extrema derecha islamista) apoya el ingreso de Turquía a la UE (Hakan YILMAZ, «Turkey: within or outside Europe?» [http://peripls.mmsh.univaix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz\\_DurhamConferencePap.pdf](http://peripls.mmsh.univaix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz_DurhamConferencePap.pdf)).

<sup>14</sup> Kirsty HUGHES, «Turkey and the European Union: just another Enlargement?», a Friends of Europe Workingpaper, junio 2004, <http://www.friendsofeurope.org/pdfs/TurkeyandtheEuropeanUnion-WorkingPaperFoE.pdf>.

---

## EL LUGAR DE TURQUÍA EN LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA

rural y urbana. El ingreso per capita de las regiones económicamente más pobres (el este y sureste de Anatolia), es aproximadamente 3 veces menor que en las regiones más ricas (la región Marmara)<sup>15</sup>. En términos relativos, la proporción de la población rural sobre población total es todavía alta, aunque cada año está disminuyendo<sup>16</sup>.

Los criterios económicos de Copenhague demandan que los candidatos deben hacer funcionar la economía de mercado y poder competir en el mercado interior. Turquía intenta cumplir estos requisitos, creando algunas autoridades administrativas independientes para controlar y regular algunos sectores sensibles y reduciendo el Estado mediante privatizaciones. Sin embargo, algunos sectores critican que la privatización no ha alcanzado todavía las cotas que debería<sup>17</sup>.

Podemos afirmar que la economía turca ha sido frágil, en especial durante los últimos 10 años. Tuvo dos crisis en la última década; en la primera, de 1994, el crecimiento anual fue del -6,1%, y en la segunda, durante noviembre del 2000 y febrero del 2001, fue del -9,4%<sup>18</sup>. El país se ha ido recuperando bastante bien desde el 2001. El crecimiento anual del 2004 fue el 9,9%<sup>19</sup> y se prevee, según el Gobierno, en un 5% para el 2005<sup>20</sup>. Estos datos indican que la economía se recupera muy rápidamente. En la actualidad, Turquía posee la mayor tasa de crecimiento en toda la zona de la OCDE. A su juicio, la apertura de negociaciones dinamizaría la economía turca y daría un impulso a la inversión extranjera. El comercio entre la UE y Turquía es importante y significativo para ambas partes y ha crecido considerablemente en las últimas décadas. Turquía es el séptimo socio comercial en importación y el sexto en exportación de la UE. Podemos sostener que el volumen del comercio entre Turquía y UE crecerá después de empezar las negociaciones. Turquía también posee un atractivo potencial por tener un gran mercado doméstico (la cantidad de consumidores y de población activa) y está bien situado para acceder a los mercados de Oriente Próximo y algunos en el Cáucaso y Asia central.

Uno de los problemas de la economía turca es la alta tasa de paro que fue alrededor del 9% para el 2004, y que ha llegado casi a un 13% en las áreas

<sup>15</sup> Según los datos del 2001 de la Organización de Planificación del Estado <<http://www.dpt.gov.tr/bgyu>>.

<sup>16</sup> La proporción rural en la población total fue del 71,3% en 1970; 64,1% en 1980; 39,2% en 2003. <http://ekutup.dpt.gov.tr/ekonomi/gosterge/tr>.

<sup>17</sup> Para esta discusión consulté, Mine EDER, «Implementing the Economic Criteria of EU Membership: How Difficult is it for Turkey?», *Turkish Studies*, vol. 4, núm. 1, Primavera 2003, pgs. 220-244.

<sup>18</sup> Yılmaz AKYÜZ and Korkut BORATAV, «The Making of the Turkish Financial Crisis», 2002, [http://www.bilkent.edu.tr/~yeldanbs/Yazilar\\_Uye/AkyuzBoratav2002.doc](http://www.bilkent.edu.tr/~yeldanbs/Yazilar_Uye/AkyuzBoratav2002.doc).

<sup>19</sup> <http://www.ntvmsnbc.com/news/316560.asp#BODY>.

<sup>20</sup> El Gobierno explica que se prevé esta disminución en el ritmo del crecimiento anual para el 2005, debido a las condiciones negativas en el área económica internacional debidas al aumento del precio del petróleo <http://ekutup.dpt.gov.tr/program/2005.pdf>.

urbanas y un 17% para los jóvenes<sup>21</sup>. Es un poco más alto que el término medio de la UE que se sitúa en el 8,9% (en Francia el 8,7%; en Grecia el 10%), aunque más bajo que los de algunos nuevos miembros como Polonia (19,9%)<sup>22</sup>.

La economía tiene capacidad de desarrollo: Pero sin embargo, la inversión directa extranjera es muy poca dado el tamaño de Turquía. Por ejemplo fueron sólo 300 millones de Euros en el 2002. Sin duda, la inestabilidad macroeconómica y la fragmentación política hicieron de Turquía un país menos atractivo para los posibles inversores extranjeros.

La inflación está situada en el 8,6% a mediados del 2005, y se espera que caiga al 6% en el 2006<sup>23</sup>. Por primera vez los turcos han conocido una baja tasa de inflación, después de vivir con la hiperinflación durante las últimas tres décadas<sup>24</sup>. Sin duda, lo más importante es hacerlo sostenible. Se han quitado 6 ceros del nominal del dinero en el año 2005 para poder llevarlo a cabo.

Otro aspecto positivo, es que la población turca es bastante joven con respecto a la mayoría de los países de la UE. El 20% de su población se comprende entre los 15 y 24 años y el 30% está por debajo de los 15 años. Algunos comentaristas económicos consideran que Turquía entrará en la «edad de oro» después del 2010, semejante a los tigres de Asia que tuvieron una experiencia semejante en el pasado con la tasa más alta de población activa entre la población total<sup>25</sup>. Los niveles de la cualificación y educación están creciendo en Turquía entre las edades de 15 a 24 años. En especial, hay un aumento significativo de los graduados del nivel de enseñanza superior, en comparación con los grupos de más edad<sup>26</sup>. La enseñanza hasta los 8 años es obligatoria, sin embargo, hay una opinión común para que se extienda hasta los 11 años en un futuro próximo<sup>27</sup>.

<sup>21</sup> «Economic Survey-Turkey 2004: Achieving strong and sustainable growth. Is Turkey at a crossroads?» <http://www.oecd.org/document/39/0,2340,en-2640-201185-33812967-1-1-1-1,oo.html>.

<sup>22</sup> Kirsty HUGHES, «Turkey and the European Union: just another Enlargement?» a Friends of Europe Workingpaper, junio 2004, <http://www.friendsofeurope.org/pdfs/TurkeyandtheEuropeanUnion.WorkingPaperFoE.pdf>.

<sup>23</sup> [http://www.die.gov.tr/TURKISH/SONIST/TUKETICI/k\\_020905.xls](http://www.die.gov.tr/TURKISH/SONIST/TUKETICI/k_020905.xls).

<sup>24</sup> La tasa de la inflación fue el 44,8% en el 2005 y bajó al 10,6% en el 2004. Todavía tiende a bajar.

<sup>25</sup> Kirsty HUGHES, «Turkey and the European Union: just another Enlargement?», a Friends of Europe Workingpaper, junio 2004, <http://www.friendsofeurope.org/pdfs/TurkeyandtheEuropeanUnion-WorkingPaperFoE.pdf>.

<sup>26</sup> La tasa de escolaridad para la escuela primaria es del 96,3%, para la escuela superior el 81%, y para la universidad el 35,8% según los datos obtenidos durante los años 2002 y 2003 <http://ekutup.dpt.gov.tr/ekonomi/gosterge/tr>.

<sup>27</sup> Uno de los problemas más importantes en el este, es no poder romper mucho con la tradición, en especial para las provincias Kurdas. Ellos no quieren enviar a la escuela a sus hijas. Aunque los profesores visitan las casas para convencer a los padres, no tienen mucho éxito. Se puede ver la tasa de escolaridad entre el 2001-02 en <http://www.dpt.gov.tr/bgyu>.

---

## EL LUGAR DE TURQUÍA EN LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA

Como hemos comprobado a partir de estos datos, Turquía tiene (y tendrá en un futuro no muy lejano) la población activa más grande de los países de la UE. Esto significa, que Turquía podrá satisfacer la demanda laboral en éstos próximos años. El problema que se advierte por algunos países es la probabilidad del flujo de emigración turca a los países de la Unión. Se puede entender esta preocupación, porque la opinión pública de algunos países también tuvo similares preocupaciones sobre este tema en la ampliación del 2004. Este problema político fue resuelto mediante una transición flexible.

Si Turquía disminuye las diferencias económicas entre sus regiones, reduce la tasa de paro y reduce también el sector rural durante el período de las negociaciones, no es probable que se produzca un gran flujo de emigración desde Turquía. En los casos de España y Portugal, se vio como los emigrantes volvieron a casa cuando sus países crecieron económicamente y prosperaron en la UE. Para evitar este problema, la UE puede prever una transición flexible para el caso de Turquía, como hizo para los países de la última ampliación. Algunos estudios estiman que la emigración potencial desde Turquía en un futuro lejano será de unos 2.7 millones de personas<sup>28</sup>. Es evidente que si esta estimación se confirma, esta circulación de emigrantes podría causar un desequilibrio económico y social en la UE.

Otra cuestión que podemos señalar es que algunos sectores en Europa, manifiestan una preocupación sobre el coste financiero del acceso de Turquía a la UE. Queda claro que Turquía es un país grande y relativamente pobre según las normas de la UE. Para que no desequilibre mucho la economía de la Unión, se puede fijar un límite del 4% del PIB como se aplicó a los 10 países de la última ampliación<sup>29</sup>. Sin embargo, esto puede ocurrir después del 2013, porque no hay un fondo para Turquía en el presupuesto de la Unión entre los años 2007 y 2013.

No dudamos que durante el proceso de las negociaciones la economía turca cambiará su estructura. Podemos esperar que se modernice aún más y que se produzca un desplazamiento del empleo del sector agrícola hacia el de servicios. Sin embargo, para realizar este cambio, Turquía necesitará las fondos estructurales de la UE.

### 5.2. Impactos Políticos de Turquía en la UE

El acceso de Turquía en la UE afectará a las instituciones y a la política exterior e interior de la Unión.

El ingreso en la UE, con la consiguiente apertura de los negocios, tendrá unos resultados muy positivos económica y políticamente para Turquía, que será un país más próspero, estable y democrático en el marco de la UE.

<sup>28</sup> Kirsty HUGHES, «Turkey and the European Union: just another Enlargement?», a Friends of Europe Workingpaper, junio 2004, <http://www.friendsofeurope.org/pdfs/TurkeyandtheEuropeanUnion-WorkingPaperFoE.pdf>.

<sup>29</sup> Kirsty HUGHES, *ibid.*

La mayoría de las objeciones sobre el ingreso de Turquía en la UE son geográficas, históricas y culturales. Sin embargo, hay quienes consideran que Turquía es una parte de Europa.

Si nos referimos a la historia, el Imperio Ottomano se proclamó como un país europeo en el Tratado de Paris que se firmó en 1856, entre los países más importantes de entonces como Rusia, Inglaterra, Francia, Austria etc. Hoy en día, una parte de su territorio, la llamada Tracia, se considera como territorio europeo. No parece que sea necesario tener todo el territorio en el continente europeo para considerarse un país europeo. Por ejemplo, como Chipre, que no pertenece a Europa geográficamente, pues está más cerca de Siria que de algún otro país europeo, pero en cambio es miembro de la UE.

La cultura turca combina una mezcla de influencias occidentales y orientales. Según los resultados de una encuesta que se hizo recientemente, el 33% de los participantes se identifican como asiáticos, el 22% como europeo, el 18% como mediterráneo, sólo un 7% de Oriente próximo, y el 2% como balcánico<sup>30</sup>. Debemos afirmar que la identidad de ser europeo tampoco es homogénea para los pueblos de los países de la Unión<sup>31</sup>. Creemos que los turcos se sienten más cercanos a occidente que a oriente. Si se estrechan las relaciones con la Unión a través las negociaciones del ingreso, el porcentaje de la población que se siente europeo aumentará en el futuro. En la actualidad, aparte del pueblo, el Estado turco también demuestra sus preferencias al ser socio de la OTAN y del Consejo de Europa, lo cual equivale a pertenecer a Occidente.

Algunos se oponen al acceso de Turquía, porque la mayoría de su población es musulmana. Creo que éste no es un argumento válido para oponerse. Como el proyecto de la Constitución Europea afirma, la idea de la Unión es «la unidad en la diversidad». Seguramente la Unión es una organización con valores compartidos. El secularismo es uno de sus valores, por encima del Cristianismo. La apertura de las negociaciones con Turquía demostrará que la Unión no es un «Club Cristiano», aunque algunos sectores en la Unión y también en Turquía piensan que así es.

## 6. INSTITUCIONES DE LA UE CON TURQUÍA

Turquía tendrá un impacto considerable sobre las instituciones en caso de ingreso en la UE. En la actualidad, su población es de 68 millones de perso-

<sup>30</sup> Hakan YILMAZ, «Turkey: within or outside Europe?», [http://periples.mmsh.univ-aix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz\\_DurhamConferencePap.pdf](http://periples.mmsh.univ-aix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz_DurhamConferencePap.pdf).

<sup>31</sup> El mayor porcentaje de los ciudadanos que se sienten europeos se encuentra en Italia y Luxemburgo con el 72%; los más bajos están en el Reino Unido con el 36%, en Finlandia con el 43%, en Irlanda, Alemania y Portugal con el 48% (*Eurobarometer 60, otoño 2003*<[http://europa.eu.int/comm/public\\_opinion/archives/eb/eb60/eb60\\_rapport\\_standard\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/public_opinion/archives/eb/eb60/eb60_rapport_standard_en.pdf)). Para la comparación se puede ver la otra encuesta que se hizo en 1999 (*Eurobarometer 5, marzo-abril 1999*<[http://europa.eu.int/comm/publications/booklets/eu\\_documentation/05/txt\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/publications/booklets/eu_documentation/05/txt_en.pdf)).

nas. Se estima que la población se incrementará hasta 82.1 millones en el 2015. Será un poco menos que Alemania (82.4 millones). Y llegará a 87 millones antes del 2025. Está previsto que la población turca se estabilizará en 97 millones (también un poco menos que la población alemana) en el 2050. Se estima que la población turca constituirá el 17,7% de la población total en la Unión, formada por 28 países<sup>32</sup>.

Si Turquía accede a la Unión, será uno de los 7 países más grandes junto a Alemania, Francia, el Reino Unido, Italia, Polonia y España. Esto significa que Turquía tendrá el mayor número de escaños con Alemania en el Parlamento Europeo (82 escaños), si la UE decide no aumentar el número de los escaños (732). Francia, Italia y el Reino Unido tendrán 64; España y Polonia 44 escaños. Sin duda debe existir una cierta proporción entre el poder político y el económico en la Unión.

Sin embargo, Turquía tendrá un poder político importante a través del Parlamento Europeo, pero no tanto en el nivel económico. Hoy en día, Alemania, Francia, Italia y el Reino Unido son los países demográfica y económicamente más grandes de la Unión. Quiere ello decir que el poder político y el económico van juntos. Sin embargo, en el caso de Turquía es diferente: tiene una población grande y una economía pequeña. Esta situación difiere de los otros nuevos miembros y candidatos a la UE.

Creemos que será necesario hacer una reforma en las instituciones europeas, en el nivel de la representación institucional, para proteger la proporción entre la representación política y la contribución económica a la Unión.

## 7. POLÍTICA EXTERIOR Y TURQUÍA

Eventualmente, con el acceso de Turquía las fronteras de la UE se extenderán a la región del Oriente próximo y del Cáucaso. Se intensificarán los intereses de la UE en las regiones del Mar Negro, el Cáucaso, Asia Central y Oriente Próximo.

Turquía podrá ser un puente político entre los países del Oriente próximo y la UE. Geográficamente está cerca de dicha región y económicamente podrá ser un puente. Sin embargo, las relaciones entre los países árabes y Turquía nunca han sido muy estrechas, por razones históricas y por la intensa colaboración a nivel militar y de inteligencia con Israel<sup>33</sup>. Por ejemplo, Turquía no importa el petróleo de Arabia Saudita, sino de Rusia. Este caso puede dar alguna idea sobre las relaciones entre las dos partes. Sin em-

<sup>32</sup> Kirsty HUGHES, «Turkey and the European Union: just another Enlargement?», a Friends of Europe Workingpaper, junio 2004, <http://www.friendsofeurope.org/pdfs/TurkeyandtheEuropeanUnion-WorkingPaperFoE.pdf>.

<sup>33</sup> Para más información sobre las relaciones entre Turquía e Israel se puede ver, George E. GRUEN, «Recent Developments in Turkish-Israeli Relations», *American Foreign Policy Interests*, vol. 24, núm. 4, agosto 2001-02, pgs. 301-321.

bargo, podemos esperar que desarrollará sus relaciones con los países de la región, ya que la UE desea que los países socios y candidatos mantengan buenas relaciones con sus vecinos.

Turquía puede ser un puente entre los países turcos (Azerbaiján, Kirgizistán, Ozbekistán, Kazakistán, Turkmenistán) y la Unión porque comparten la misma cultura y la misma lengua. Las relaciones son bastante fuertes, por ejemplo Azerbaiján y Turquía se consideran como «una nación, dos Estados». Turquía tiene bastante influencia sobre estos países (algunos de ellos, como Azerbaiján, dejó de usar el alfabeto ruso y aceptó el latino con el auxilio financiero y la recomendación de Turquía). Como bien se sabe, Asia Central es muy rica en recursos naturales y tiene un extenso e importante mercado. Siendo socio, Turquía podría facilitar el acceso político y económico a la UE de dicha región.

Otra nota significativa es que Turquía constituye un factor importante para la seguridad de Europa por ser miembro de la OTAN y por su posición geoestratégica. También podría tener en una posición relativamente fuerte para contribuir al desarrollo de las fuerzas armadas en la UE, con su gran ejército. La avanzada capacidad militar turca ayudaría a la UE en su lucha contra algunas amenazas, como el terrorismo<sup>34</sup>.

## 8. CONCLUSIÓN

Aunque la UE decidió abrir las negociaciones del ingreso con Turquía el 3 de octubre de 2005, el tema del ingreso de este país en la Unión todavía sigue siendo una cuestión a considerar por los socios. Esta situación ha separado los estados miembros en dos partes. Hay una oposición firme en la opinión pública y en los partidos políticos de la derecha de algunos países como Francia, Alemania y Austria contra el acceso de Turquía. También hay algunos miembros como Italia, España y el Reino Unido que apoyan explícitamente la entrada de Turquía.

Debemos afirmar que Turquía es un candidato complejo, con respecto a otros. Con seguridad, el hecho de pertenecer a la UE proporcionará muchas ventajas, como estabilidad política y económica, más prosperidad, democracia etc. No obstante, las consecuencias de la integración no parecen tan claras para la otra parte. Recalcamos que Turquía es un candidato diferente en el plano cultural y en algunos otros aspectos, como el económico, su situación es más difícil. Traerá a la UE algunas dificultades para su absorción, en especial en el sector económico. Por contra, excluir a Turquía no es un asunto fácil, ya que podría causar algún problema a la Unión.

Una Turquía integrada en Europa comportaría algunos resultados positivos para la Unión. Por ejemplo, demostraría que el Islam es compatible con las instituciones democráticas y el secularismo. Por ello, sería un ejemplo y una

<sup>34</sup> H. TARK OĞUZLU, «Changing Dynamics of Turkey's U.S. and E.U. Relations», *Middle East Policy*, vol. XI, núm. 1, primavera 2004, pg. 100.

## *EL LUGAR DE TURQUÍA EN LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA*

referencia para el mundo islámico. Su acceso podría empezar a activar las reformas democráticas en el mundo islámico. Esto ayudaría a transformarlo en un mundo más seguro y democrático.

Existe una opinión común que se defiende en algún sector de la Unión, sobre el hecho de que si la UE cierra las puertas a Turquía podría acarrear un impacto político muy negativo para Turquía. Tampoco sería satisfactorio ser un socio incompleto, con «un estatuto especial de asociación». Muchos piensan que en tal caso el nacionalismo y el conservadurismo aumentarían como respuesta. Y también, a lo peor, reduciría la velocidad de las reformas en el país. La inestabilidad de la región (Cáucaso y Oriente Próximo) podría contagiarse a Turquía. Es obvio que una Turquía inestable, menos democrática y políticamente más cercana a Oriente Próximo no haría daño solamente a la UE, sino también al mundo moderno y democrático. Podemos afirmar que la democracia es un régimen que no tiene alternativa. Sabemos bien que los países no democráticos son siempre un peligro para los otros. Así, Turquía es un país clave cuya estabilidad afectará a Europa y Oriente Próximo a la vez. Tal y como hemos dicho, una Turquía que adopte los valores comunes de la UE inspirará a los países musulmanes para establecer un régimen democrático.

Hay que insistir en que el ingreso de Turquía comportará en el nivel económico un gran impacto sobre la Unión, aunque tampoco debemos olvidar que Turquía es también un gran mercado de casi setenta millones de personas para los socios. Si la Unión cierra sus puertas a Turquía, las relaciones económicas y políticas no serán iguales. Sin duda, las diferencias culturales basadas en valores comunes entre las dos partes, supondrán una riqueza para la UE. La posición geopolítica de Turquía aumentará el poder de la Unión en la región. Si la UE quiere rivalizar con los Estados Unidos como un gran poder político en el mundo, necesitará a Turquía en el futuro. Creemos que los socios de la Unión tendrán en cuenta los aspectos positivos del ingreso de este país. Mientras tanto, Turquía debe continuar las reformas políticas y sociales sin reducir la velocidad para satisfacer los requisitos. Además, debe asimilar los valores de la UE lo antes posible y eliminar los problemas que impiden la aplicación de las reformas. Con estas perspectivas, las negociaciones empezaron en octubre del 2005 como se acordó el año pasado. Por todo cuanto se ha visto, Turquía tendrá una larga trayectoria que recorrer para llegar a un final feliz con la UE. Las negociaciones serán sin duda largas y duras para este país.

## **9. REFERENCIAS**

Yılmaz AKYÜZ and Korkut BORATAV, «The Making of the Turkish Financial Crisis», 2002, [http://www.bilkent.edu.tr/~yeldanbs/Yazilar\\_Uye/AkyuzBoratav2002.doc](http://www.bilkent.edu.tr/~yeldanbs/Yazilar_Uye/AkyuzBoratav2002.doc).

Mine EDER, «Implementing the Economic Criteria of EU Membership: How

SELIN ESEN

Difficult is it for Turkey?», *Turkish Studies*, vol. 4, núm. 1, Primavera 2003, pgs. 220-244.

George E. GRUEN, «Recent Developments in Turkish-Israeli Relations», *American Foreign Policy Interests*, vol. 24, núm. 4, agosto 2001-02, pgs. 301-321.

Kirsty HUGHES, «Turkey and the European Union: just another Enlargement?», a Friends of Europe Workingpaper, junio 2004, <http://www.friendsofeurope.org/pdfs/TurkeyandtheEuropeanUnion-WorkingPaperFoE.pdf>.

Nigar KARIMOVA, Edward DEVERELL, «Minorities in Turkey», 2001, <http://www.ui.se/texter/op19.pdf>.

Lauren M. MCLAREN; Meltem MÜFTÜLER-BAÇ, «Turkish Parliamentarians' Perspectives on Turkey's Relations with the European Union», *Turkish Studies*, vol. 4, núm. 1, Primavera 2003, pgs. 195-218.

Meltem MÜFTÜLER-BAÇ; Lauren M. MCLAREN, «Enlargement Preferences and policy-making in the European Union: Impacts on Turkey», *European Integration*, vol. 25, 2003, pgs. 17-30.

H. Tarık OĞUZLU, «Changing Dynamics of Turkey's U.S. and E.U. Relations», *Middle East policy*, vol. XI, núm. 1, primavera 2004, pgs. 98-105.

H. Tarık OĞUZLU, «An Analysis of Turkey's Prospective Membership in the European Union from a "Security" Perspective», *Security Dialogue*, vol. 34, núm. 3, 2003, pgs. 285-299.

Polyvios G. POLYVIU, *Cyprus: conflict and negotiation 1960-1980*, London, Duckworth, 1980.

Michael STEPHEN, *The Cyprus question: A Concise guide to the history politics and law of the Cyprus question*, London, Meto Print, 2001.

Salahi R. SONYEL, *Cyprus: the destruction of a Republic and its aftermath (British documents 1960-1974)*, Huntington, Eothen Press, 2003.

Mehmet UĞUR, «Testin Times in EU-Turkey Relations: the Road to Copenhagen and Beyond», *Journal of Southern Europe and the Balkans*, vol. 5, núm. 2, agosto 2003, pgs. 165-183.

Hakan YILMAZ, «Turkey: within or outside Europe?», [http://periples.mmsh.univ-aix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz\\_DurhamConferenccPap.pdf](http://periples.mmsh.univ-aix.fr/REMSH/seminaires/Durham/HakanYilmaz_DurhamConferenccPap.pdf).